

100 años ELENOS ESTABLES

TeatroColón



I puritani

Vincenzo Bellini



Aliado Principal



Jefe de Gobierno

Jorge Macri

Jefe de Gabinete

Gabriel Sánchez Zinny

Ministra de Cultura

Gabriela Ricardes

TeatroColón

Dirección General

Gerardo Grieco

Dirección Ejecutiva

Thelma Vivoni

Dirección de Ópera

Andrés Rodríguez

Dirección de Ballet

Julio Bocca

Dirección de Música

Gustavo Mozzi

te quiere ver crecer





REACH FOR THE CROWN



ROLEX APOYA EL ARTE DESDE 1976



EL DAY-DATE



Elencos estables: 100 años de excelencia

2025 es un año significativo para el Teatro Colón, ya que se celebra el centenario de la creación de sus elencos estables: la Orquesta, el Coro y el Ballet.

La ordenanza 655/25 del Concejo Deliberante marcó el inicio de una nueva etapa a partir de la cual el Teatro Colón se consolidó como un teatro de producción, con cuerpos artísticos integrados por destacados intérpretes. Aquella generación de líderes políticos e intelectuales promovió esta inversión estratégica para darle continuidad a la producción artística de calidad y con el objetivo de lograr un lenguaje propio. Un espacio que al mismo tiempo fuera cuna de nuestros talentos para proyectarlos al mundo.

Desde entonces, la **Orquesta Estable** ha sido actor fundamental de las producciones de ópera, además de brindar centenares de conciertos en el país y el exterior. Relevante fue la impronta que le imprimió su primer director, el maestro italiano Tullio Serafin y, más tarde, el maestro austriaco Erich Kleiber. Consolidada como una formación valorada internacionalmente contó en el podio con directores de renombre como Karl Böhm, Thomas Beecham, Wilhelm Furtwängler, Herbert von Karajan y Arturo Toscanini.

Dirigido en 1925 por Achille Consoli y César Stiatessi, el **Coro Estable** contó desde el siguiente año con la guía de Rafael Terragnolo. Integrado por algo más de cien cantantes que no sólo son destacados intérpretes, sino que cuentan además con entrenamiento actoral, es parte esencial de las óperas que realiza el Teatro Colón a la par de ofrecer conciertos sinfónico-corales. Dirigido a lo largo de su historia por reconocidos maestros, es uno de los conjuntos corales más prestigiosos de la Argentina. Su Director actual es el maestro Miguel Martínez.

El **Ballet Estable** tuvo a Adolph Bolm como primer director. Durante sus primeros años de actividad se formaron en sus filas bailarinas tan destacadas como Dora del Grande, Blanca Zirmaya y María Ruanova, quienes fueron también coreógrafas y maestras de ballet. En 1971, en un trágico accidente aéreo, fallecieron nueve bailarines de la compañía, entre ellos Norma Fontenla y José Neglia, quienes conformaban una célebre pareja de baile. En el Ballet Estable se han formado y brillado bailarines como Olga Ferri, Antonio Truylol, Raquel Rossetti, Paloma Herrera, Maximiliano Guerra y Julio Bocca, quien actualmente es el Director de la compañía.

Cien años de historia comprendidos por centenares de producciones de óperas, conciertos y ballets, más allá de las giras que los han llevado a brillar fuera del país, vuelven a los elencos estables los tesoros más valiosos del Teatro Colón. En reconocimiento a todos y cada uno de los artistas que los han integrado, venimos trabajando en la elaboración de sus nóminas históricas, las cuales les compartimos a través del QR al pie de esta página.

Es un honor poder acompañarlos en esta celebración.

Equipo Directivo del Teatro Colón



I puritani

Vincenzo Bellini (1801-1835)

Melodrama serio en tres actos (1835).

Libreto en italiano de Carlo Pepoli (1796-1881). Basado en el drama *Têtes rondes et cavaliers* de Jacques-François Ancelot (1794-1854) y Xavier Boniface Saintine (1798-1865).

DIRECCIÓN MUSICAL
Maurizio Benini

Maestro preparador
Guillermo Salgado

Pianistas de ensayo
Guillermo Salgado
Leonardo Marconi

Duración estimada
Acto I: 70 min
Intervalo: 20 min
Acto II: 42 min
Intervalo: 20 min
Acto III: 40 min
Total: 192 min

Elvira
Jessica Pratt

Lord Arturo Talbo
Francesco Demuro

Sir Riccardo Forth
Germán Alcántara

Sir Giorgio Valton
Riccardo Fassi

Lord Gualtiero Valton
Hernán Iturralde

Sir Bruno Robertson
Gastón Oliveira Weckesser

Enrichetta de Francia
María Luisa Merino Ronda

Orquesta Estable del Teatro Colón

Coro Estable del Teatro Colón
DIRECCIÓN – Miguel Martínez

VERSIÓN CONCIERTO

SEPTIEMBRE

SÁBADO 13 20h **GA**
MARTES 16 20h **ANT**
JUEVES 18 20h **ANN**
DOMINGO 21 17h **AV**

SALA PRINCIPAL



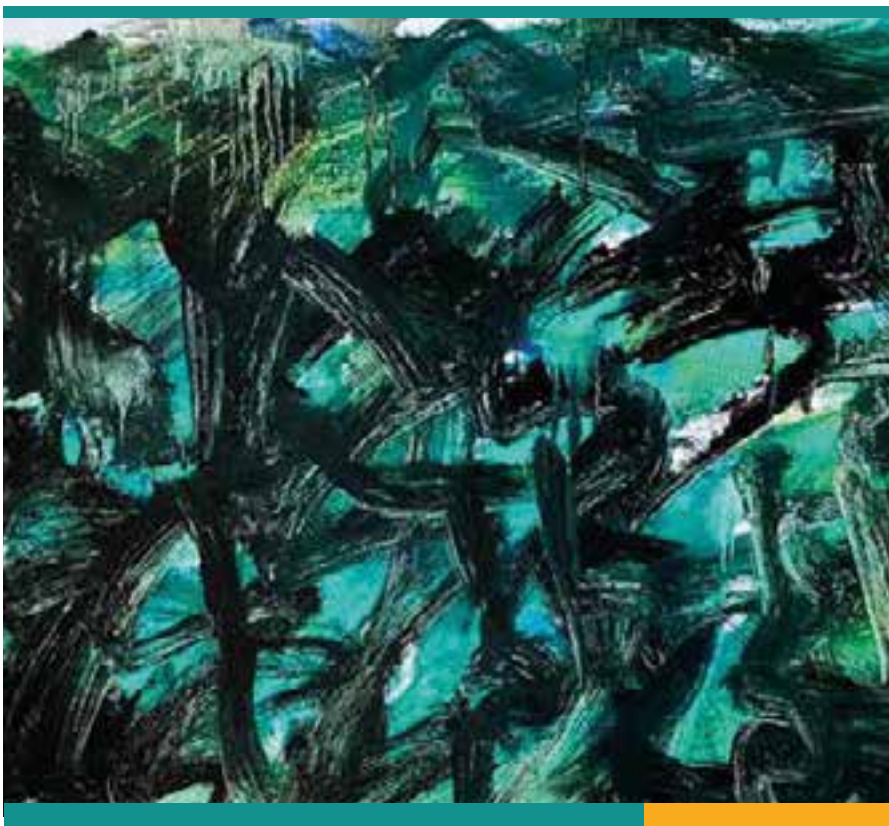
MÁS INFORMACIÓN
ESCANEÁ EL QR

GA GRAN ABONO / **ANT** ABONO NOCTURNO TRADICIONAL / **AV** ABONO VESPERTINO /
ANN ABONO NOCTURNO NUEVO / **FE** FUNCIÓN EXTRAORDINARIA / **FES** FUNCIÓN ESTELAR

Arte de tapa: Nora Iniesta, *Corazón, corazón*.
[Collage, impresión en papel 310 gramos, 58 cm x 44 cm]. Año 2025.



Creemos en el poder de la expresión artística para
inspirar, unir y transformar.



Alejandro Avakian - Green (2023)
Colección Fundación Corporación América | Oficina CGC



Hace 26 años tenemos un propósito: facilitar la conexión de personas, bienes y culturas para contribuir a un mundo mejor. **Aeropuertos Argentina, tu viaje empieza acá.**



FOTO: FRANCESCO SQUEGLIA

Maurizio Benini

Dirección musical

Valorado internacionalmente como un especialista en el repertorio lírico italiano del siglo diecinueve, ha sido director principal de la Filarmónica del Teatro Comunale di Bologna (1984 a 1991), detentando el mismo cargo al frente del Festival de Wexford (1995 a 1997), así como en el Teatro Municipal de Santiago de Chile (hasta el año 2006). Asiduamente convocado por las principales casa líricas del mundo, ha dirigido en la Metropolitan Opera House de Nueva York, la Ópera de París, el Covent Garden de Londres, el Teatro Real de Madrid, la Ópera de Viena, el Teatro del Capitolio de Toulouse, la Ópera de Zúrich, el Teatro alla Scala de Milán y el Teatro La Fenice de Venecia, entre otras, así como en los festivales de Glyndebourne, Edimburgo y Rossini de Pesaro. Luego de completar estudios en composición y dirección orquestal, realizó su debut con *Il Signor Bruschino*, de Rossini, en el Teatro Comunale di Bologna. Son numerosos los registros discográficos que lo cuentan como director, en especial para el sello Opera Rara. En este ámbito, su más reciente grabación, editada por Deutsche Grammophon, es la de *La cenerentola* de Rossini. En el Teatro Colón de Buenos Aires se ha podido apreciar su labor como director musical en diversas producciones; siendo la última de estas, *Rigoletto*, de Verdi, en la temporada 2019.



FOTO: JUANJO BRUZZA

Miguel Martínez

Director del Coro Estable del Teatro Colón

Detentando este cargo desde 2013, fue asistente y subdirector del Coro Estable del Teatro Colón desde 1994. Entre los años 2006 y 2012 fue también director del Coro Estable del Teatro Argentino de La Plata y ha sido, asimismo, durante dos temporadas, director del Coro Estable del Teatro Massimo de Palermo. Formado en piano, dirección orquestal y dirección coral, en la Escuela de Bellas Artes de la localidad de Quilmes, en el Conservatorio Nacional de Música «Carlos López Buchardo» y en la Universidad Nacional de La Plata, fue discípulo de Mario Benzecry (dirección orquestal), Mariano Etkin, Sergio Hualpa y Virtú Maragno (composición, armonía y contrapunto). Su labor ha sido reconocida por la Asociación de Críticos Musicales de la Argentina así como por la Fundación Konex que le otorgó en 2019 el Diploma al mérito como «Director destacado de la década», siendo además distinguido junto al Coro Estable con el Premio Konex de Platino.

UN VIAJE A TRAVÉS
DE LAS MELODÍAS PATAGÓNICAS



DESCUBRÍ MÁS DE NUESTRO MUNDO
SHOPFINDELMUNDOWINES.COM

BODEGA
DEL FIN DEL MUNDO
PATAGONIA ARGENTINA

BEBER CON MODERACIÓN. PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE 18 AÑOS.



Florencia Böhlingk - Chacra de Elvira (Serie Misiones, 2013)
Colección Fundación Corporación América

**Apoyamos las expresiones que dan
vida a nuevas ideas y fortalecen nuestra
identidad colectiva.**





FOTO: BENJAMIN EALOVEGA

Jessica Pratt

Soprano [Elvira]

Una de las grandes intérpretes de la actualidad de los roles más exigentes para soprano creados por Rossini, Bellini y Donizetti, desde su debut europeo, en 2007, se ha presentado en los principales escenarios líricos: Royal Opera House «Covent Garden», Teatro alla Scala, Ópera Estatal de Hamburgo, Arena di Verona, Teatro Real de Madrid, Ópera de Australia, Metropolitan Opera, entre otros. Entre los cuarenta y ocho roles que ha interpretado sobresale en el protagónico de *Lucia de Lammermoor*; como Amina (*La sonnambula*) y Elvira (*I puritani*). Nacida en Inglaterra y criada en Australia, se perfeccionó en Italia con Renata Scotto y Gianluigi Gelmetti en la Ópera de Roma. Ganadora de la Australian Singing Competition, ha obtenido el prestigioso premio La Siola d'oro para sopranos de coloratura, en honor a la soprano italiana Lina Pagliughi (2013) y el Oscar della Lirica en 2016.



FOTO: ELENA CHERKASHYNA

Francesco Demuro

Tenor [Lord Arturo Talbo]

Desde su aclamado debut en *Luisa Miller*, en el Teatro Regio di Parma, ha pasado a ser uno de los tenores líderes de la actualidad, con asiduas presentaciones tanto en teatros italianos como la Fenice de Venecia, el Teatro Regio de Turín, la Arena di Verona y el Teatro alla Scala de Milán; así como en las principales salas líricas internacionales. Entre otros, es reconocido por su interpretación de los roles protagónicos para su cuerda de las óperas *Rigoletto*, *La traviata*, *Lucia di Lammermoor*, *La bohème*, *Maria Stuarda*, *L'elisir d'amore*, *Don Pasquale* y *Falstaff*, en producciones de las óperas de Dresde, Berlín, Viena, Fráncfort, Beijing, Tokio, Seúl, la Ópera de París, la Royal Opera House de Londres y la Metropolitan Opera de Nueva York. Nacido en Porto Torres, Cerdeña, se formó en los Conservatorios de Sassari y de Cagliari, siendo allí discípulo de la soprano Elisabetta Scanu.



FOTO: PALÍ ÁLVAREZ

Germán Alcántara

Barítono [Sir Riccardo Forth]

Reconocido en 2021 con el «José Carreras Grand Prix», lleva adelante una intensa labor en casas líricas internacionales como la Royal Opera House londinense, las óperas de Metz, San Diego, Tel Aviv, Gales y el Teatro Colón de Buenos Aires. Especialmente valorado por sus interpretaciones de títulos verdianos como *Don Carlo*, *Luisa Miller*, *Un ballo in maschera* y *La traviata*, también destaca en *Lucia di Lammermoor*, *L'elisir d'amore*, *La bohème*, *Carmen* y *Los cuentos de Hoffmann*. Oriundo de Misiones, se formó en su provincia natal, así como en Mendoza, París y Madrid, siendo graduado del Programa para jóvenes artistas «Jette Parker» de la Royal Opera House. Alcanzó proyección internacional en 2022 al interpretar al Conde de Almaviva, bajo la dirección de Sir Antonio Pappano, en una producción editada en DVD.



FOTO: PAULINA JOWITA KOLTUN

Riccardo Fassi

Bajo [Sir Giorgio Valton]

Contándose entre los más destacados intérpretes de su cuerda de la joven generación, el bajo italiano realizó su debut como Masetto (*Don Giovanni*), en una producción del Teatro Sociale di Como. Con un repertorio que abarca de Mozart a Verdi, ha sido convocado por los más prestigiosos teatros internacionales. Entre los roles por los que es especialmente reconocido se cuentan Figaro, Don Giovanni, Leporello, Rodolfo (*La sonnambula*) y Colline (*La bohème*), habiendo interpretado estos, junto a muchos más, en algunas de las principales casas de ópera, entre las que se incluyen la Ópera de Viena, el Teatro alla Scala de Milán, la Ópera de París, la Ópera Estatal de Berlín, la Royal Opera House de Londres, el Teatro La Fenice y el Maggio Musicale, en Florencia; así como en la Arena di Verona y el Festival Rossini de Pésaro.



Hernán Iturralde

Bajo-barítono [Lord Gualtiero Valton]

Reconocido cantante argentino de trayectoria internacional se ha presentado en teatros de ópera y salas de concierto en Alemania, Francia, España, Estados Unidos y Latinoamérica. Desde 1993 integró durante una década los ensambles solistas de las óperas de Giessen, Leipzig y Stuttgart. Regresó a la Argentina en 2002 y desde entonces ha participado en numerosas producciones del Teatro Colón y del Teatro Argentino de La Plata asumiendo los roles principales de *Wozzeck*, *El holandés errante*, *El oro del Rin* y *El gran macabro*, entre otros. Formado en Buenos Aires y en la Escuela de Altos Estudios Musicales de Karlsruhe, Alemania, fue allí discípulo de Aldo Baldin. En 1992 fue ganador del Primer Premio en el concurso Luciano Pavarotti, en Filadelfia. Fue distinguido por la Fundación Konex como «Mejor cantante masculino» de la década, tanto en 2009 como en 2019.



Gastón Oliveira Weckesser

Tenor [Sir Bruno Robertson]

Ha interpretado los roles protagónicos de su cuerda en producciones de *La bohème*, *La sonnambula*, *Lucia di Lammermoor*, *Rigoletto*, *La traviata*, *Il trovatore*, *Macbeth* y *Werther*, entre otras óperas, presentándose en salas de EE. UU., Colombia, Argentina y Emiratos Árabes Unidos. En el Teatro Colón ha tenido a su cargo el rol principal en *Fausto* de Gounod y el rol de Riccardo en la producción 2024 de *Un ballo in maschera*. Oriundo de Pellegrini, provincia de Buenos Aires, realizó su formación en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y ha participado en clases magistrales impartidas por Neil Schicoff, Sherrill Milnes, Kiri Te Kanawa, Alicia Nafé, Marilyn Horne, Eugene Khon y Joyce Didonato. En 2008 resultó ganador del Concurso de Canto de la provincia de San Juan y, en 2013, del Concurso «Alejandro Cordero».



María Luisa Merino Ronda

Mezzosoprano [Enrichetta de Francia]

Debutó en el Teatro Colón en *Cavalleria rusticana* y ha participado en producciones de *Los cuentos de Hoffmann*, *La flauta mágica*, *La finta giardiniera*, *L'elisir d'amore* y *Carmen*, entre otras obras. Se formó en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y se presentó como solista junto a orquestas de la Argentina y Chile, su país natal, en obras como el *Elias* de Mendelssohn; la *Novena sinfonía*, la *Missa Solemnis* y la *Fantasía coral* de Beethoven; el *Requiem* de Mozart; el *Stabat Mater* y la *Petite Messe Solennelle* de Rossini; las *sinfonías n.º 2, 3 y 8* de Mahler y el *Requiem* de Verdi. Fue ganadora del concurso «Mujeres en la Música», del Festival de Ópera «Laguna Mágica», y recibió el «Premio estímulo» de la Asociación de Críticos Musicales de la Argentina.

A wide-angle photograph of a grand, ornate theater interior. The stage is illuminated with red curtains, and a large orchestra is performing. The audience is seated in the foreground, and the theater's architecture features multiple tiers of balconies and a highly decorated ceiling with a central circular motif.

Encontrar la nota perfecta
que nos llegue al alma.

Una pasión que compartimos
desde hace más de 100 años.

LA NACION

El valor de entender lo que pasa



CARDON

DESDE 1988

Argumento

En una fortaleza cercana a Plymouth, suroeste de Inglaterra, durante la Guerra Civil, hacia 1650.

ACTO I *Un gran patio abierto en la fortaleza.* Al amanecer, los cuernos de caza suenan desde los alrededores, mientras los soldados puritanos que responden a Oliver Cromwell preparan la defensa ante el posible ataque de las tropas realistas de los Estuardo. Riccardo Forth, coronel puritano, confiesa a su amigo su desazón. Deseoso de contraer matrimonio con Elvira, aún conociendo que ella no le correspondía, ha recibido la noticia de que Lord Valton, padre de la joven, le ha concedido a su hija el aval para casarse con Lord Arturo Talbo, caballero partidario de los Estuardo; escena que culmina con su cavatina «Ah! per sempre io ti perdei».

En las habitaciones de Elvira. Giorgio Valton, tío de la joven, la halla temerosa de tener que desposar a Riccardo, pero la tranquiliza comunicándole que ha persuadido a su hermano y que podrá casarse con Arturo, el hombre del cual está enamorada. El sonido de un cuerno en la distancia anuncia la llegada de este, que Elvira celebra con «A quel nome».

La sala de armas. Arturo es recibido festivamente y obsequia a Elvira con un velo nupcial. La *cavatina* de Arturo, «A te, o cara, amor talora» deviene un cuarteto celebratorio gracias a la suma de la novia, de Giorgio y de Lord Gualtiero Valton. Este último entrega a Arturo un salvoconducto para que tanto él como Elvira puedan acceder al templo donde se celebrará la boda. Lord Valton, padre de la novia, no podrá estar presente pues debe escoltar hasta Londres a una prisionera, considerada espía de los Estuardo. A solas con Arturo, la misteriosa mujer revela ser la reina Enrichetta Maria de Francia, viuda del asesinado rey Carlos I de Inglaterra y Escocia. Sabiendo que de ser reconocida será condenada a muerte, Arturo resuelve salvarla, cubriendo el rostro de la reina con el velo nupcial que acababa de obsequiar a su prometida. Cuando se disponen a partir camino a Londres, ingresa Riccardo y desafía a Arturo a duelo por la mano de Elvira. Sin embargo, cuando descubre quién es la mujer que lo acompaña, les permite partir, renaciendo sus esperanzas de obtener el amor de Elvira. Entretanto, y mientras se ordena la captura de los traidores que han huido, Elvira pierde la razón al enterarse que su prometido es uno de ellos y que ha abandonado la fortaleza en compañía de otra mujer, que lleva puesto su velo nupcial.

ACTO II *Un salón de la fortaleza.* Los allí presentes lamentan el destino de Elvira mientras Giorgio relata el deterioro mental de la joven en el aria «Cinta di fiori». Riccardo anuncia que Arturo ha sido capturado mientras ayudaba a escapar a la reina y que ha sido dictada su sentencia de muerte. Elvira, en su delirio, deambula ante ellos en su escena de locura imaginando escuchar la voz de su prometido («Qui la voce sua soave»). Giorgio procura convencer a Riccardo de que salve la vida de Arturo para así lograr sacar a Elvira de su locura («Il rival salvar tu déi»). Luego de resistirse, Riccardo accede. Sin embargo, ambos acuerdan en que Arturo deberá morir si se une a las tropas de los Caballeros en ataque a la fortaleza. Suena la trompeta y ambos celebran su acuerdo proclamando «libertad» en la célebre *cabaletta* «Suoni la tromba».

ACTO III *En un jardín arbolado cerca de los apartamentos de Elvira.* Arturo, quien ha escapado de sus captores, ingresa en busca de Elvira. Escucha entonces su voz entonando «A una fonte, afflito e solo», canción que él le cantaba en sus encuentros. Al sumar él su voz, Elvira aparece y, luego del *duetto* de amor «Nel mirarti un solo istante» Arturo le cuenta la verdad sobre su huida y la identidad de la mujer que lo acompañaba. Ella parece cobrar la razón, pero los intimidantes tambores puritanos, la devuelven a su delirio. Riccardo hace su entrada junto al resto de los puritanos y, al sonido de una marcha fúnebre, pronuncia la sentencia de muerte de Arturo. Elvira recupera entonces la razón y promete morir junto a su amado. Cuando los soldados puritanos, enardecidos, se aprestan a ejecutar a Arturo, llega un mensajero anunciando la victoria de Cromwell sobre los Estuardo y la amnistía por la cual se concede el perdón a todos los partidarios de ese bando contrario. Todos celebran, deseando la felicidad a Elvira y Arturo.

Donde la voz enloquece

Por Luciano Marra de la Fuente

Uno de los factores decisivos para el éxito de las obras de este período era la mutua cooperación entre el compositor y los cantantes. El estreno de *I puritani* el 24 de enero de 1835 contó con un elenco legendario: la soprano Giulia Grisi, el tenor Giovanni Battista Rubini, el barítono Antonio Tamburini y el bajo Luigi Lablache, los mejores de su época.

Luigi Verardi.
Teatro de los Italianos.
Sala de armas de
I puritani.
Acto I, escena 3, de la
puesta escénica del
estreno (París, 1835).
Dibujo basado en el
diseño escénico de
Domenico Ferri,
impreso en aguatinta
por Vittore Pedretti.

Los treinta y cuatro años que vivió Vincenzo Bellini fueron suficientes para ubicarlo como una de las figuras líderes de la ópera italiana de su época, junto a su contemporáneo Gaetano Donizetti y bajo el ala de Gioachino Rossini, patriarca del *bel canto* italiano a comienzos del siglo XIX. Este estilo vocal es definido usualmente por la perfecta interpretación del *legato* en toda la extensión de la voz, el uso de un tono ligero en el registro agudo, más una entrega ágil y flexible, todas características que se identificaban en ese momento con el concepto de «belleza» que podía producir la técnica vocal humana.

Luego de sus dos óperas de juventud para Nápoles -*Adelson e Salvini* (1825) para el Conservatorio y *Bianca e Fernando* (1826) para el Teatro San Carlo-, Bellini se consagró en la Scala de Milán, el teatro italiano de ópera por excelencia, primero con *Il pirata* (1827) y luego con *La straniera* (1829). Después lo convocaron del Nuovo Teatro Ducale de Parma para *Zaira* (1829) y de la Fenice de Venecia para las exitosas *I Capuleti e i Montecchi* (1830) y *Beatrice di Tenda* (1833).

En 1831 nuevamente Milán fue el centro de sus creaciones más resonantes: *La sonnambula* para el Teatro Carcano y *Norma* en la Scala. Finalmente, recibió el encargo para París de la que se convertiría en su última ópera, *I puritani* (1835).

Como muchos compositores de su época, Bellini aspiraba a triunfar en París, epicentro cultural del siglo XIX, pero tras intentos fallidos con los empresarios de la Opéra y la Opéra-Comique, encontró su oportunidad en el Teatro de los Italianos, bajo la dirección artística de Rossini, quien, aunque retirado, impulsaba a los nuevos talentos de aquella península.

Allí Bellini presentó esta ópera inspirada en el espíritu romántico de las novelas de Walter Scott, basada en la obra teatral francesa *Têtes rondes et cavaliers* (1833) de Jacques-François Ancelot y Boniface Saintine, ambientada en la Guerra Civil inglesa. El libreto fue encargado a Carlo Pepoli, un poeta republicano exiliado sin experiencia en dramaturgia, lo que llevó a Bellini a exigirle múltiples revisiones para adaptar el texto a sus exigencias musicales.

Las diez óperas que Bellini compuso a lo largo de una década se insertan en un contexto donde existía una demanda constante de nuevas creaciones para los muchos teatros que tenía la península itálica. Para satisfacerla, toda una generación de compositores hizo uso de una serie de convenciones literarias, musicales y teatrales que se daban cita en el *melodramma* italiano y la ópera bufa de comienzos del siglo XIX.

Esas convenciones, que llegaron a ser fórmulas estandarizadas, fueron necesarias tanto para generar esa gran cantidad de obras nuevas como para que la interpretación y su circulación entre los teatros no resultaran tan difíciles de llevar a cabo. Lo importante era que la música que llenara esas fórmulas fuera, al decir del musicólogo William Ashbrook, fresca y dramáticamente apropiada más que novedosa o innovadora.

Tradición, ruptura y locura

Cada acto de *I puritani* concentra un evento dramático que lo guía y los números musicales se concatenan en relación a ese evento. Así, las celebraciones y preparativos de la boda de Arturo (tenor) y Elvira (soprano) comandan el primer acto, en tanto que la locura de Elvira y sus consecuencias (la reacción de su tío Giorgio -bajo- y su pretendiente Riccardo -baritono-) concentran las acciones del segundo acto. El reencuentro de Arturo y Elvira, con su consecuente vuelta a la cordura, más la amnistía de los presos políticos son el nudo del acto final. Los números musicales están mayormente diseñados a través de fórmulas que se enraizaron en la producción italiana de comienzos del siglo XIX. Había una manera estipulada para escribir las arias, dúos, escenas de conjunto y «Finale». Lo interesante en *I puritani* es cómo Bellini se aparta de la regla en determinados momentos, básicamente pensando en el gusto parisino que se caracterizaba por formas más libres, menor exhibición vocal y mayor desarrollo escénico.

El primer acto presenta cinco números. El preludio tiene motivos musicales que aparecerán en la obra y hacia el final se escuchan las voces internas del coro de centinelas, creando un efecto de planos sonoros, algo habitual, por ejemplo, en el género de la *grand-opéra* francesa. Luego comienza la «Introduzione» propiamente dicha, donde ese mismo coro en escena con un personaje secundario (Bruno -tenor-) ponen en situación lo que va a acontecer, en tres secciones contrastantes: una de carácter marcial con la euforia de la guerra; otra más lenta donde se escucha una oración puritana fuera de escena, con la voz de Elvira sobresaliendo; y la última, brillante y rápida, con el coro mixto ansioso por la fiesta de casamiento.

La siguiente escena es prototípica para entender la fórmula del aria en tres movimientos contrastantes: *cantabile*, *tempo di mezzo* y *cabaletta*. Luego de una *scena* (un diálogo entre Riccardo y Bruno en *recitativo*), Riccardo expresa una profunda tristeza por haber perdido a Elvira en el *cantabile* «Ah! per sempre io ti perdei», seguido por el *tempo di mezzo* donde interviene Bruno —que lo llama a cumplir su deber como comandante, apelando al honor y la patria—, y nuevamente Riccardo en el movimiento más rápido, «Bel sogno beato», donde se lamenta de su amor frustrado.

La fórmula del dúo belcantista se da en la escena que sigue entre Elvira y Giorgio. Cuatro movimientos la integran: un *tempo d'attacco* pone en marcha el conflicto cantado «Sai com'arde in petto mio», al que le sigue el *cantabile* «Sorgea la notte folta», un *tempo di mezzo* donde se escuchan los soldados afuera y finalmente la reacción de los personajes en la *cabaletta* «A quel suono, al nome amato» con las dos voces entrelazadas.

Particular es la entrada de Arturo a escena. Luego de un coro animado, comienza una melodía en la flauta que derivará en un «cuarteto» —así lo dice la partitura—, aunque no tenga la estructura formal propia de los *melodrammas* italianos. «A te, o cara» es en un movimiento único, lento, con una melodía larga - «melodie lunghe, lunghe, lunghe», diría Verdi - cantada por Arturo, sobre un acompañamiento ondulado típico de Bellini, al que se acoplarán Giorgio, Elvira, su padre Valton y el coro. La idea de repetición más la destreza vocal tanto de Arturo como de Elvira provocan uno de los primeros climas dramáticos de la obra.

En el «Finale I» se precipitan las acciones combinándose dos líneas argumentales: el rescate de Arturo a la reina Enrichetta prisionera y la alegría de Elvira por su casamiento que derivará en locura al verse abandonada. Para eso, Bellini desarrolla la escena en diferentes secciones con melodías contrastantes: el diálogo rápido de Arturo y Enrichetta con una frase expansiva del primero, la vertiginosa «Son vergin vezzosa» de Elvira con cuidada coloratura, el trío «Ferma. Invan rapir pretendi» de Riccardo, Arturo y Enrichetta, y el *concertato* final con el delirio de Elvira «Oh viene al tempio», de suma expresividad.

Tres números integran el segundo acto con la «escena de la locura» de Elvira como corazón del acto y de la ópera. Este tipo de escena, muy común en el repertorio del *bel canto* y del Romanticismo, formalmente posee la estructura básica de un aria en tres movimientos, aunque el *cantabile* inicial está más fragmentado, relacionado con el delirio del personaje: si bien la voz de Elvira es la protagonista, siempre tiene un correlato en Giorgio y Riccardo. Ella comienza nuevamente a cantar fuera de escena con la dolorida frase «O rendetemi la speme» y luego en escena «Qui la voce sua soave», con un acompañamiento repetido, emulando los suspiros de la protagonista.

Aparece un recuerdo sonoro (motivo de rememoración) del primer acto que interrumpe el clima fantasmagórico. Luego de un breve *tempo di mezzo*, «Tornò il riso nel suo aspetto», la *cabaletta* «Vien diletto, è in ciel la luna!» es de una exigencia punzante para la protagonista.

Esta escena es flanqueada primero por la «Introduzione e Romanza» de Giorgio, «Cintia di fiori», nuevamente una simplificación de la forma solista en un movimiento, y luego el «Duetto-Finale II» de Giorgio y Riccardo, en los cuatro movimientos tradicionales, coronados con la famosa *cabaletta* «Suoni la tromba».

Una continuidad inusitada aparece en el diseño estructural del tercer acto. Si bien los números pueden ser identificados claramente (romanza, dúo y Finale III), hay un trabajo en cada *scena* que los une, desarrollando el canto solista y del coro, logrando unidad dramática. Otra vez se escucha la voz de Elvira fuera de escena, con una canción que Arturo le entonaba cuando se amaban «A una fonte afflito e solo». Al no aparecer ella, él canta esa «Romanza» en dos estrofas, interrumpida por un coro interno de soldados. El dúo de reencuentro y vuelta a la cordura de Elvira sigue el esquema de cuatro movimientos tradicional que deriva en el «Finale III», una escena compleja que culmina el *concertato* final «Credeasi, misera» que incluye primero un re bemol y luego un fa sobreagudo, una nota aguda extrema para el tenor.

Uno de los factores decisivos para el éxito de las obras de este periodo era la mutua cooperación entre el compositor y los cantantes. El estreno de *I puritani* el 24 de enero de 1835 contó con un elenco legendario: la soprano Giulia Grisi, el tenor Giovanni Battista Rubini, el barítono Antonio Tamburini y el bajo Luigi Lablache, los mejores de su época. Lo que quedó en los pentagramas de esta ópera es tanto un testimonio de lo que podían hacer esos cantantes como un desafío para los artistas de hoy por recrear la extraordinaria música teatral de Vincenzo Bellini.



HOTEL BUENOS AIRES MARRIOTT



TE ESPERAMOS A TAN SOLO METROS DEL TEATRO COLÓN,
ESTRATÉGICAMENTE UBICADOS EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD



Dirección: Carlos Pellegrini 553,
Buenos Aires, Argentina 1009



+54 11 4348-5000
reservations@buenosairesmarriott.com



www.marriottbuenosaires.com

DISFRUTA DE UNA EXPERIENCIA EXCLUSIVA

CON BENEFICIOS PARA ESPECTADORES DEL TEATRO

Piegari Carnes

Tel. 4328-4104
Posadas 1089

Piegari Ristorante

Tel. 4326-9430
Posadas 1042

Piegari Miami

+1 (786) 960-4747
137NW 26St Wynwood

WhatsApp Y Delivery

+54 9 11 5764-5344

Instagram

@piegariarg // @piegariusua



«Mi sumo maestro, haga lo que más le plazca»

Cartas en torno a *I puritani*

Traducciones y texto: Claudio Ratier

En su condición humana Bellini reunió virtudes y defectos; por regla general suele ser así. Indagar en la verdad de las cosas -o al menos emprender una interpretación con honestidad intelectual- es una de las tareas más sanas y necesarias, en todo y siempre.

Jean-François Millet,
*Retrato de Vincenzo
Bellini* (s/f). Museo del
Teatro alla Scala, Milán.

En palabras de Bellini

Instalado en París en 1834 por un contrato con el Théâtre-Italien, dirigido por Gioachino Rossini, Vincenzo Bellini puso manos a la obra con *I puritani*. La sala ofrecía repertorio peninsular en lengua original y también se dieron cita Saverio Mercadante y Gaetano Donizetti, para cumplir con sendos compromisos: *I briganti* y *Marino Faliero*.

Bellini escribió con fecha 11 de abril a su amigo y coterráneo, el político Filippo Santocanale:

«Dejo abierta la carta dirigida a mi tío para que la lea, así tiene una idea del argumento que escribiré para la nueva ópera de París; le repito que estoy muy muy contento. Un interés profundo, combinaciones que suspenden el ánimo y lo invitan a suspirar por los inocentes que sufren, sin ningún carácter malo que procure tales desventuras. Pero el destino es el creador y entonces las conmociones son más fuertes, porque no se encuentra refugio humano para hacer cesar la desventura» (Cfr. Petrobelli, Pierluigi: *La musica nel teatro*, p. 184 - Turín, EDT, 1998).

Sin poder contar con el habitual Felice Romani, Bellini debió recurrir a un literato con ciertas limitaciones, Gaetano Pepoli, del que escribió en una misiva a Francesco Florimo el 21 de septiembre: «Trabaja y me cuesta arduo trabajo llevarlo adelante; le falta práctica, lo que es mucho». Más adelante se muestra optimista: «Pepoli me sirve con verdadera amistad y no está mal todo lo que me ha hecho: es mejor que cualquier otro, pero no es Romani, y Romani no se encuentra fácilmente» (del *Epistolario* por Luisa Cambi -Milán, Mondadori, 1943- citado por Petrobelli, *Ibid.*, p. 183).

Sin fecha precisa, un día de mayo recomendó a su colaborador:

«Grábate en la cabeza con letras de diamante: El drama musical debe hacer llorar, horrorizar, morir cantando. Es un defecto pretender igualdad en todas las partes, pero se necesita que estén hechas de manera tal que la música sea inteligible con su claridad en la expresión, tan concisa como impactante. Los artificios musicales destruyen el efecto de las situaciones, peor aún los artificios poéticos en un drama musical; poesía y música, para causar efecto, requieren naturaleza y nada más: quien se aparta de esto está perdido y habrá dado a luz una ópera pesada y estúpida que solo gustará a los pedantes, pero no al corazón, que es el poeta que recibe primero la impresión de las pasiones; y si el corazón se conmueve, siempre se tendrá la razón de cara a tantas y tantas palabras que no son capaces de transmitir nada» (Petrobelli, *Ibid.*, p. 185).

Estas líneas nos dan una buena idea acerca de su visión del *melodramma* y del proceso creativo de *I puritani*, donde el sentimentalismo arde como una hoguera, cuando no adquiere los más delicados matices. Pero hay un aspecto de su personalidad que merece atención aparte.

El lado «B»

Según observó el biógrafo de Donizetti, William Ashbrook (Cfr. *Donizetti - La Vita*, Cap. 3 y 4. Turín, EDT, 1986), al enterarse de que su colega tenía un encargo para el mismo teatro, Bellini reaccionó con una «rabia acompañada de temor». Según el autor, el bergamasco jamás supo del resentimiento de su colega. No solo esto, sino que además de considerarlo un «hermano», para su temprano fallecimiento compuso un *Lamento* con versos de Andrea Maffei, al que sumó un *Requiem* y una sinfonía sobre sus temas. Bellini estuvo convencido de que Donizetti contaba con el favoritismo de Rossini, por lo cual, una vez terminada *I puritani*, le dirigió a este último las siguientes palabras:

«He aquí mi pobre trabajo terminado, que le presento, mi sumo maestro, haga con él lo que más le plazca. Quite o agregue, modifique todo, si lo cree necesario, que mi música siempre saldrá ganando» (Cfr. Florimo, Francesco, Vincenzo Bellini, p. 32. Nápoles, Morano, 1883. Edición facsimilar Bibliolife, EE. UU.).

Resultado de los consejos de Rossini, la ópera se dividió en tres actos y el segundo concluye con un dúo de gran efecto entre el barítono y el bajo, «*Il rival salvar tu dei*»/«*Suoni la tromba*».

Florimo, amigo y biógrafo «canónico» de Bellini ya citado y de quien en breve nos ocuparemos, señaló esto como un ejemplo de humildad. A su vez y como parte de su operación por hacer de su amigo un immaculado mito romántico, se ocupó de ocultar las líneas que éste le dirigiera el 4 de octubre:

«Debes saber que rogué a Rossini (para hacerle la corte y porque lo creo capaz de aconsejarme), de tener a bien mirar mi ópera para darme cualquier parecer (...) Eso me causó placer y si tendré la protección de Rossini estaré a mis anchas; porque hasta ahora no ha hecho sino hablar malísimamente de mí, al decir que quien más genio tiene en Italia es Paccini, y por la tirada de las piezas de Donizetti, y estos estúpidos de periodistas escuchan y siempre escucharon a Rossini como a un oráculo» (en el *Epistolario* de Luisa Cambi, también reproducida por Ashbrook, *Ibid.*, p. 81).

En pocas palabras, Bellini no toleraba la influencia de Rossini en la vida musical parisiense. Por si queda alguna duda, esto fue tratado en un trabajo del musicólogo napolitano Paologiovanni Maione, en el cual alude otra carta fechada el 18 de julio de 1835, donde Bellini insiste en esta postura (Cfr. *Le lettere censurate e il culto del collezionismo: Florimo biografo-alchimista*. En *Vincenzo Bellini nel secondo centenario della nascita/Atti del Convegno Internazionale - Catania 8-11 novembre 2001* (AA. VV.). P. 46. Florencia, Olschki Editore, 2004).

Opina Rossini

Por su lado, Rossini escribió a Santocanale sobre *I puritani* el 25 de enero de 1835, día siguiente al estreno:

«Con el conocimiento del afecto que tiene Usted por nuestro común amigo Bellini, me complace informarle que su ópera compuesta para París, *I puritani* di Scozia, tuvo un felicísimo suceso. Cantantes y autores fueron llamados dos veces al escenario: debo decirle que en París estas demostraciones son raras, y que solo se obtienen por mérito. Usted ve que mis profecías se cumplieron y, sinceramente, más allá de nuestras esperanzas. En la partitura hay un notable progreso en la instrumentación; pero recomiéndele siempre a Bellini no dejarse seducir demasiado por las armonías alemanas, y contar siempre con su feliz disposición por las melodías simples y plenas de verdadero efecto. Le pido que participe de este suceso a mi buen Caserano, y dígame que le aseguro que *I puritani* es la partitura más completa que Bellini haya compuesto hasta ahora» (Florimo, *Ibid.*, p. 33).

Al confrontar estas palabras con las escritas por Bellini el 4 de octubre del año anterior, nada nos impide pensar que más de un «cuco» revoloteaba por su mente. Por otra parte, no deja de ser curiosa la recomendación de Rossini de que su joven colega se alejase de las «armonías alemanas», cuando, en sus años del conservatorio en Nápoles bajo la tutela de Zingarelli, Bellini fue testigo de cómo se veía en la obra rossiniana una mala influencia «a la alemana» por su generoso tratamiento instrumental (además, consideremos que, en una Italia dividida, en el Reino de las Dos Sicilias el ciudadano Rossini era un extranjero). Pero lo cierto es que nuestro compositor,

que sabía escuchar con los mejores oídos, a pesar de eventuales celos siempre admiró la música del maestro de Pesaro.

Conclusión

Las líneas reproducidas nos permitieron asomar a los procesos creativos de Bellini, a su vez que nos revelaron un aspecto de su personalidad. Hemos recurrido a Francesco Florimo, tan influyente en la vida musical de la ciudad partenopea (fue él quien en 1871 ofreció a Verdi la dirección del Conservatorio de Nápoles, cuyo rechazo el maestro acompañó con una recomendación puramente pedagógica, a menudo mal entendida y quitada de contexto, que dice así: «*Tornate all'antico, e sarà un progresso*» (Vuelvan a lo antiguo, y será un progreso). Por razones acaso dignas «de diván», Florimo maquinó un culto belliniano mezclado con una manía por el coleccionar que no excluyó un fetichismo lindante con lo patológico. No parece gran cosa la conservación de las tres plumas de ganso utilizadas en la composición de *Norma*, al lado de lo que sigue: «aquello, detrás del cristal, son los cabellos de Bellini; tan tempranamente privado de su espíritu, es lo que nos queda; y si el apolíneo rostro de Vincenzo Bellini solo está en el mármol o en la tela, esos cabellos son una parte suya que aún es joven, la cual, aparentemente inanimada, aún palpita y vive» (Maione, *Ibid.*, p. 39).

Resulta claro que, a los fines de elevar a su amigo a la estatura de un mito, Florimo manipuló los datos disponibles, que no eran pocos, con el resultado de una notable tergiversación. A tal punto llega el tema, que aún hoy es objeto de los estudios bellinianos. La correspondencia es una herramienta imprescindible, y grande es la deuda con Luisa Cambi, que en 1943 publicó el epistolario «oculto» que tanta luz arrojó a los efectos de deshacer el minucioso «mito Florimo».

En su condición humana Bellini reunió virtudes y defectos; por regla general suele ser así. Indagar en la verdad de las cosas -o al menos emprender una interpretación con honestidad intelectual- es una de las tareas más sanas y necesarias, en todo y siempre. En cuanto a Bellini, se impone el legado de su genio musical. Los admiradores le perdonamos lo negativo, que le habrá reportado no pocas amarguras y mala sangre. Y, lo más importante, su música se preserva de este aspecto tan controversial de su personalidad.



Pocas cosas nos dejan sin palabras.

ClarínX
Junto al Teatro Colón.

TeatroColón

Lo más esperado está por llegar

Filarmónica de Buenos Aires

Ravel, 150° aniversario
SEPTIEMBRE Sábado 20

Schubert y Mozart
SEPTIEMBRE Viernes 26

**Villa-Lobos, Benzecry,
Bernstein y Piazzolla**
OCTUBRE Viernes 17

ÓPERA

Salomé

Richard Strauss

OCTUBRE - NOVIEMBRE
Del 28 al 2

ACADÉMICA

Chaikovski Beethoven

SEPTIEMBRE
Viernes 26 | 17h

CICLO [AURA]

Elina Garanča

Mezzosoprano

OCTUBRE
Lunes 20 | 20h

CONTEMPORÁNEO

La Bella y la Bestia

J. Cocteau/P. Glass

SEPTIEMBRE
Viernes 19 | 20h

CETC

Sobrecarga

Melisa Zulberti

OCTUBRE - NOVIEMBRE
Del 23 al 2

CICLO [AURA]

Nadine Sierra

Soprano

DICIEMBRE
Miércoles 3 | 20h

Más información y entradas a la venta en teatrocolon.org.ar



I Puritani por Nora Iniesta

Expresión festiva reconocible para todo argentino. Señal de mérito, de logro, de alegría: así de feliz me siento hoy yo.

Participar y formar parte de esta ópera ha sido un desafío, y como tal, bienvenido. Asumo me gusta el riesgo. El teatro siempre estuvo en mí; un abuelo paterno apuntador de teatro, un papá que hacía teatro vocacional, y una presencia desde muy chica como espectadora de cada compañía española que llegaba a Buenos Aires gracias al abuelo Luis Iniesta forjaron esta costumbre; no perderme nada, y especialmente a mi interés por la ópera donde canto, orquesta, música, vestuario, escenografía, puesta y argumento se conjugan.

Hablemos del Colón, de su cúpula. Raúl Soldi había pintado su capilla en Glew, Santa Ana. Mi primario fue en Lomas de Zamora. Ya se sabía de mi vocación artística bien definida y ello haría que mi profesor de dibujo me integrase al grupo de cada grado que iba a visitarla y a que dibujara allí toda la tarde en jardines de pasto descuidado y gallinas deambulando por él. Ello fue costumbre. Luego vino la cúpula; mérito y trabajo que seguí hasta su culminación y más. Un sano disfrute: el constatar mirando al cielo desde la butaca que sea, esa obra magnífica. Porque ello es el Teatro Colón para mí; sea el ángulo, ubicación o geografía; creo conocerlas todas, o casi; siempre la misma emoción. La fiesta del teatro, la magia de su mundo.

En cuanto a mi obra síntesis de esta ópera: sus dos protagonistas dicen presente; el corazón y el velo. El resto es entorno, continente, filigrana pura y armónica. Corazón inquieto. Gira, se turba, se mueve y, desde la demencia misma sabe a quién corresponde; reconoce a quien querer. Un blanco, símbolo del casamiento que no fue, de ese velo que confunde todo.

Una guerra que termina.

Un corazón que late.

El amor triunfa y el velo se abre para demostrar la confusión, los enredos, las apariencias no siempre certeras. De la locura a la calma. Final de la obra.

Muy agradecida al Teatro Colón por esta participación, por su confianza en mi trabajo y por la idea de incorporar las artes visuales a este espectáculo.

Arte de tapa: Nora Iniesta, *Corazón, corazón*.

[Collage, impresión en papel 310 gramos, 58 cm x 44 cm]. Año 2025.

Orquesta Estable del Teatro Colón

Concertino

Freddy Varela Montero

Concertino adjunto

Oleg Pishenin

Primeros violines

Natalia Shishmonina (Solista)

Serdar Geldymuradov (Suplente Solista)

Ángel Randazzo (Suplente Solista)

Tatiana Glava (Suplente Solista)

Fernando Rojas

Huespe

Raúl Di Renzo

Martha Cosattini

David Bellisomi

Martín Centeno

María Lucrecia Herrero

Daniela Sigaud

Verónica Novara

Myrian Gandarillas

David Coudenhove

Diego Vassallo*

Segundos violines

Sebastián Zoppi (Suplente Solista)

Nicolás Giordano (Suplente Solista)

Alma Quiroga (Suplente Solista)

Carlos Guillermo

Ferreiro Habra

Diego Tejedor

Gabriela Olcese

Katharina Deissler

Luis Sava

Alejandro Beraldi

Valentina González

Anabella Fernández

Amarilis Rutkauskas

Olga Pinchuk

Leonardo Descalzo**

Sol Durán**

Joaquín Bravo**

Jorge Maximiliano

Villa**

Violas

Gabriel Falconi (Suplente Solista)

Adrián Felizia (Suplente Solista)

Héctor Pérez Gareca

Rubén Jurado

Cecilia Russo

Alejandro Varady

María Cristina Tonelli

Pablo Fusco

Sepehr Marjoui Nouri

Manuel Lubo Díaz*

Guillermo Boris*

Jorge Sandrini**

Violonchelos

Stanimir Todorov (Solista)

Jorge Bergero

Leandro Kyrikis

Daniel Tavella

Nicolás Rossi

Federico Wernicke*

Maximiliano Waldman**

Juan Bautista Titiro**

Santiago Sánchez

Montealegre**

Javier Nahum**

Contrabajos

Elián Ortiz Cárdenas (Solista)

Mariano Slaby (Suplente Solista)

Federico Yamus

Matías Cadoni

Ricardo Cánepa

Santiago Bechelli*

Pastor Mora*

Javier Chiesa*

Jesica Juárez**

Flautas

Jorge de la Vega (Solista)

Fabio Mazzitelli (Suplente Solista)

Martín Auza

Laura Falcone

María Cecilia Muñoz

Flautín

Martín Auza

Oboes

Alejandro Lago (Suplente Solista)

Marcelo Baus

Raquel Dottori

Martín Katz*

Rubén Albornoz**

Corno inglés

Marcelo Baus

Clarinetes

Daniel Kovacich (Suplente Solista)

Guillermo Astudillo

Roberto Gutiérrez

Carlos Fernández

Estefanía Espetor**

Clarinete bajo

Carlos Fernández

Fagotes

Diego Llanos (Solista)

Ezequiel Fainguersch (Suplente Solista)

Diego Armengol

Abner da Silva

Francisco Di Meo**

Cornos

Rodolfo Roson (Suplente Solista)

Gustavo Ibacache

Hermosilla (Suplente Solista)

Diego Curutchet Baeza

Reinaldo Albornoz

Boada

José Leonardo

Melgarejo

Claudio Bande*

Trompetas

Werner Mengel (Solista)

Julián Goldstein (Suplente Solista)*

María Agustina

Guidolín

Cristian Martinelli

Trombones

Pablo Fenoglio (Solista)

Ignacio Galicchio (Suplente Solista)

Ingrid Bay

Adrián Nalli

Trombón bajo

Enrique Schneebeli

Tuba

Pedro Pulzován

Timbales

Franco Rapetti (Solista)

Gabriel Rodríguez

(Suplente Solista)

Percusión

Florencia Barrientos (Suplente Solista)

Federico Taboada

Juan Sebastián

Visconti*

Herman Steiner**

Arpas

Melissa Kenny (Solista)

Sarah Solomon Stern

(Suplente Solista)

Órgano

Felipe Delsart**

Banda interna

Florencia Barrientos**

Federico Taboada**

Luciano Demarchi**

Melissa Kenny**

Rodolfo Omar Roson**

José Leonardo

Melgarejo**

Claudio Bande**

Reinaldo Albornoz

Boada**

Directora ejecutiva

Michèle González

Noguera*

Coordinación

Gabriel Marcelo

Rosón*

Ayudante de coordinación

Silvina Prosiñaniuk*

Músicos copistas

correctores

Felipe Delsart*

Joaquín Antón*

Luthier

Gervasio Barreiro

(Cuerdas)

*Contratado

**Contratado por obra

Acompañamos al Teatro Colón
y su gran aporte a la cultura.





KALPAKIAN
DESDE 1912

Donde el confort se siente, se elige y se vive.

Arenales 1400, Buenos Aires, Argentina
54 11 4819 9444 | info@kalpakian.com | www.kalpakian.com

100 años ELENCOs ESTABLES

1925

TeatroColón

2025



TeatroColónFábrica

**Viernes, sábado, domingo y feriados
de 12.00 a 18.00 h**

Friday, Saturday, Sunday and holidays
from 12.00 to 18.00 h

ENTRADAS A LA VENTA
www.teatrocolon.org.ar

Av. Pedro de Mendoza 2163
La Boca, Ciudad de Buenos Aires



TeatroColón

 RIBERA^{DEL}CUARZO



james suckling
TOP 100
 --- LIST 2024 ---

Beber con moderación. Prohibida su venta a menores de 18 años.

ÓPERA — I PURITANI

Coro Estable del Teatro Colón

Sopranos Primeras

Carmen Nieddu
 Constanza Castillo Altamirano
 Corina Inés Díaz
 Eugenia Coronel Bugnon
 Gabriela Anapios
 Laura Polverini
 Laura Rizzo
 María Belén Rivarola
 María Florencia Burgardt
 Mariana Mederos
 Paola Polinori
 Rocio González
 Tamara Pepe
 Verónica Ishigaki

Tenores Primeros

Andrés Cofré
 Diego A. Bento
 Eduardo Bosio
 Fermín Prieto
 Gastón Oliveira Weckesser
 Juan González Cueto
 Laura Borja
 Marcelo Monzani
 Marcos Padilla
 Nazareth Aufe Ferrari
 Pablo Alejandro Truchljak
 Reinaldo Alcides Samaniego

Sopranos Segundas

Analia Lorena Sánchez
 Carina Höxter
 Cintia Velázquez
 María Castillo de Lima
 Marta Del Giorgio
 Monserrat Maldonado de Matto
 Natacha Nocetti
 Roxana Horton
 Selene Lara Iervasi
 Vera Golob

Tenores Segundos

Ariel Casalis
 Cristian Karim Taleb
 Diego Facundo E. Domínguez
 Fernando Ferrigno
 Marcelo Gómez
 Ramiro Pérez
 Nicolás Ignacio Sánchez

Mezzosopranos

Cecilia Díaz
 Daniela Prado
 Graciana Yza
 Laura Benítez
 Lidice Robinson
 María del Rosario Mesiano
 María Victoria Gaeta
 Mariela Barzola
 Mónica del Carmen Nogales
 García
 Sabrina Contestabile
 Trinidad Goyeneche
 Vanesa Mautner

Barítonos

Alberto Ingolotti
 Cristian Maldonado
 Enrique Gibert
 Esteban Hildebrand
 Gabriel Vacas
 Jorge Rabuffetti
 Lean Sosa
 Marcelo Lombardero
 Mariano G. Crosio
 Sebastián Angulegui

Contraltos

Ana Larreategui
 Nora Balanda
 Cecilia Jakubowicz
 Celina Torres
 Ericka Cussy Alcon
 Gabriela Kreig
 Javiera Paredes Kreft
 Mairin Esperanza Rodríguez
 Briceño
 Marcela Fernanda Novero Mora
 Myriam Casanova
 Sylvia Barrios
 Verónica Cano

Bajos

Augusto Nicolás Nureña
 Carlos Esquivel
 Christian Peregrino
 Claudio Rotella
 Cristian De Marco
 Edgardo Zecca
 Enrique Borlenghi
 Juan Barrile
 Leonardo Fontana
 Sergio Nuñez
 Sergio Wamba

Director

Mtro. Miguel Fabián Martínez

Asistente de Dirección

Mtro. Juan Ignacio Ufor *

Coordinación Coro Estable

Antonio Andrés Giardina

Ayudante de coordinación

Jimena Mangione

*Contratado

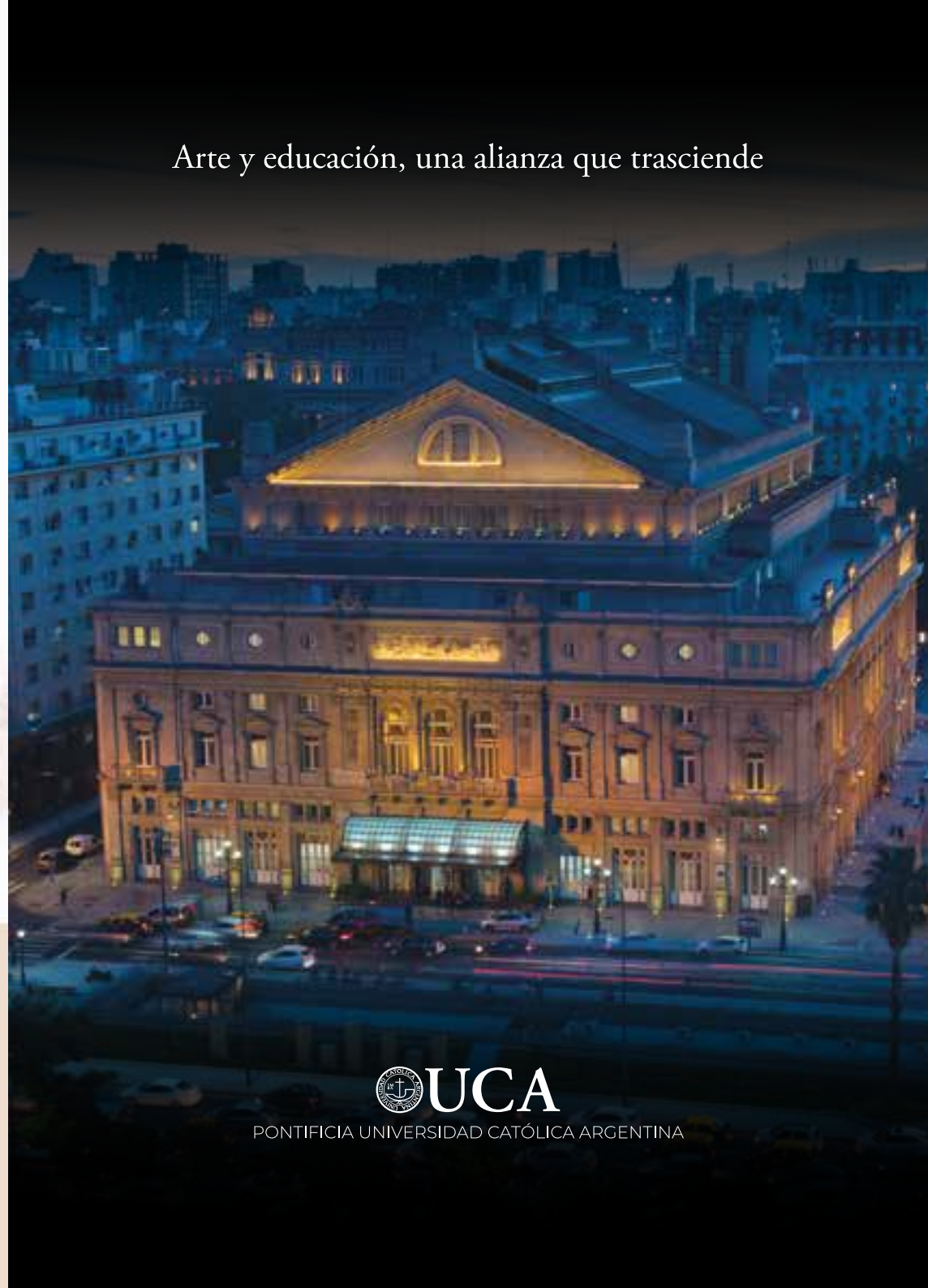


Que cualquier momento
se convierta en algo especial



www.vasalissa.com

Arte y educación, una alianza que trasciende



PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA

Un libro que celebra 100 años de historia compartida

Ya está disponible *Cien años de los Elencos Estables del Teatro Colón*, una publicación conmemorativa que celebra el legado artístico del Ballet, el Coro y la Orquesta Estable. Un libro que recorre la historia y rinde homenaje a generaciones de artistas que pasaron por nuestro escenario, y que evidencia la excelencia que nos distingue.



100 AÑOS
ACOMPANANDO A LOS ARTISTAS
SIEMPRE EN TU VIDA



PODÉS ADQUIRIRLO EN NUESTRA TIENDA (TUCUMÁN 1171)
O EN **TEATROCOLON.ORG.AR**

100 años ELENCO
ESTABLES

TeatroColón



TeatroColón

Dirección General Gerardo Grieco

Dirección Ejecutiva Thelma Vivoni

Directorio

Lia Rueda DIRECTORA VOCAL

Alejandro Gómez VOCAL

Victor Hugo Gervini VOCAL

Dirección de Ópera Andrés Rodríguez

Dirección de Ballet Julio Bocca

Dirección General de Música Gustavo Mozzi

Coro Estable - Dirección Miguel Martínez

Coro de Niños - Dirección Helena Cánepa

Directora invitada Beatrice Venezi

Filarmónica de Buenos Aires - Dirección Principal

Zoe Zeniodi

Dirección del Instituto Superior de Arte Marcelo Birman

Dirección CETC/ Contemporáneo Martín Bauer

Dirección Ejecutiva Orquesta Estable

Michèle González Noguera

Dirección Ejecutiva Filarmónica de Buenos Aires

Analia Belli

Dirección General de Producción

Dirección General de Producción Marcela La Salvia

Dirección de Producción Artística y Eventos

Amida Quintana Gómez

Dirección de Estudios Musicales Marcelo Ayub

Gerencia de Proyectos Artísticos Florencia Raquel García

Gerencia Operativa Enlace Artística Económica

Joaquín Inchausti

Producción

Federico Scanzani / Fernando Haidar / Joaquín Mena / Lucia

Vázquez Acuña / Matías Puricelli / Pilar Sosa / Sofía Condisciani /

Zunilda Eva González

Asistencia de dirección general de producción

Andrea Morbelli / Valentina Puentes Rey

Asistencia de dirección de Estudios Musicales

Diana Canela

Coordinación de Estudios Musicales Luciana Zambarbieri

Coordinación de Artistas y Maestros Sebastián Nicolás

Coordinación de Materiales Musicales Augusto Reinhold

Coordinación General de Escenario

Coordinación General Matías Cambiasso

Coordinación Principal Alejandro Díaz / Diego Beneduce

Archivo Musical 2da Jefa Cristina López

Supervisión Daniel Socastro / Fabio Machuca

Dirección General Escenotécnica

Dirección General Escenotécnica Ana Lorena Riafrecha

Jefe Técnico de Escenario Palmiro Criniti

Jefa Técnica de Realización Verónica Cámara

Jefes Técnicos

Asistencia de Producción María Cremonete

Audio Andrés Cabaleiro

Documentación Arnaldo Colombaroli (interino)

Electricidad Escénica Adrián Fiorruccio

Efectos Escénicos Juan Cruz Trentuno

Escenografía Lucila Rojo

Escultura Mariana Meijide

Herrería Teatral Gustavo Gómez

Infraestructura Escénica Luis Pereiro

Luminotecnia Rubén Conde

Maquinaria Escénica Palmiro Criniti

Peluquería y Caracterización María Eugenia Palafox

Pintura y Artesanía Teatral Juan Paulo Batallanos Ruiz

Producción Ejecutiva Jorge Negri

Producción Escenotécnica Verónica Cámara

Redes y Comunicación Escénica Cristian Escobar

Sastrería Teatral Carlos Pérez (interino)

Tapicería Carlos De Pasquale

Utilería Héctor Vidaurre

Video Natalio Ríos

Zapatería Blanca Villalba

Enlaces

Producción Técnica Ballet Florencia Bordolini

Enlace Técnico Ópera, Conciertos y Eventos Lucía Rivero /

Florencia Falcón

Enlace Técnico CETC y Ópera de Cámara Ladislao Hanczyk

Dirección General Técnica, Administrativa y Legal

Dirección General Técnica Administrativa y Legal

Diego Capuya

Dirección de Asuntos Legales Florencia Silvain

Gerencia Operativa Oficina de Gestión Sectorial

Juan Martín Collados

Gerencia Operativa Compras, Contrataciones,

Suministros y Adquisiciones Daiana Lemos

Gerencia Operativa Gestión de Recursos Humanos

Gabriel Pokorny

Gerencia Operativa Desarrollo de Recursos Humanos

Kathia Osorio Niño

Dirección General Ejecutiva

Gerencia Operativa de Gestión Edilicia Marcelo Marconi

Gerencia Operativa Atención Integral al Público y Sala

Natalia Hidalgo

Jefe de Sala Juan Labrador

Gerencia Operativa de Estrategia Comercial Matías Tau

Dirección Unidad de Control de Gestión

Analia Alberico

Asuntos Institucionales y Comunicación

Dirección de Comunicación Nicolás Carpena

Jefe de Prensa Hugo García

Coordinación de Colón Digital Felicitas Rama

Edición del programa Claudia Guzmán

Institucionales Laura Hazan

[Twitter](#) [Instagram](#) [Facebook](#) [YouTube](#) [bancociudad.com.ar](#)

Entrá al Ciudad. Disfrutá de beneficios exclusivos.

**ABONOS Y
LOCALIDADES**

HASTA

10 CUOTAS
SIN
INTERÉS

CON TARJETAS DE CRÉDITO.

TeatroColón

CONOCÉ MÁS



te quiere ver crecer

 **BancoCiudad**

C.T.F. C/IVA: 0,00%

PROMOCIÓN OFRECIDA POR EL BANCO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES, CUIT 30-99903208-3 (BANCO CIUDAD), VÁLIDA PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA, TODOS LOS DÍAS DESDE EL 01/01/2025 HASTA EL 31/03/2025 Y DESDE EL 01/12/2025 AL 31/12/2025, PARA COMPRAS EN PESOS EN HASTA 10 CUOTAS SIN INTERÉS EN ABONOS Y LOCALIDADES INDIVIDUALES DE TODAS LAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA 2025 DEL TEATRO COLÓN (NO VÁLIDO PARA ESPECTÁCULOS DE TERCEROS O CO-PRODUCCIONES) ABONADAS CON TARJETAS DE CRÉDITO VISA, Y MASTERCARD Y CABAL DEL BANCO CIUDAD. ADEMÁS DESDE EL 01/04/2025 HASTA EL 30/11/2025 SE OFRECERÁN HASTA 6 CUOTAS SIN INTERÉS EN COMPRAS EN PESOS DE ABONOS Y LOCALIDADES INDIVIDUALES DE TODAS LAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA 2025 DEL TEATRO COLÓN (NO VÁLIDO PARA ESPECTÁCULOS DE TERCEROS O CO-PRODUCCIONES) ABONADAS CON TARJETAS DE CRÉDITO VISA, Y MASTERCARD Y CABAL DEL BANCO CIUDAD. COMPRA ONLINE A TRAVÉS DE WWW.TEATROCOLON.ORG.AR, SUJETO A DISPONIBILIDAD DE CUPO. EL BANCO CIUDAD TIENE LA FACULTAD DE MODIFICAR EN CUALQUIER MOMENTO EL PLAZO DE LA VIGENCIA DE LA PROMOCIÓN. LA PRESENTE PROMOCIÓN ES VÁLIDA SOLO PARA CONSUMOS DE TIPO FAMILIAR. NO ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES. CONFORME RES. 915/E/2017, 54-E/2017 Y 240/E/2017, T.N.A., T.E.A. Y C.F.T.N.A. (IVA INCLUIDO); 0,00% FIJO. EL PRODUCTO OFRECIDO CORRESPONDE A LA CARTERA DE CONSUMO. PARA MÁS INFORMACIÓN Y CONDICIONES O LIMITACIONES APLICABLES, CONSULTE EN WWW.BANCOCIUDAD.COM.AR.

ALIADO PRINCIPAL



GRANDES ALIADOS



Aeropuertos
Argentina



BODEGA
DEL FIN DEL MUNDO
— PATAGONIA ARGENTINA —

ALIADOS DE LA TEMPORADA



LA NACION



ALIADOS DE ÓPERA

CARDON
DESDE 1986



ALIADOS DE BALLET



ALIADO GRANDES
INTÉRPRETES Y AURA

ALIADOS DE FILARMÓNICA



sottovoce...

ALIADO DEL ISA



HORA OFICIAL



ALIADO DE
VISITAS GUIADAS

SIGNATURE
TOURS & DMC



ALIADO TECNOLÓGICO

SAMSUNG



TeatroColón